

ல்,ள்,ழ்,ர்,ற்,ந்,ன்,ண் மற்ற எழுத்துக்கோவை பிரச்சனைகள்?

ராம் ரவீந்திரன்

தமிழில் எழுத விரும்புபவர்களுக்கு பெரிய தலைவலியை அளிப்பது இந்த ல, ள,ழ் ர, ற, ந,ன,ண விஷயம்தான். எப்போது இந்த எழுத்துக்களை எந்த வார்த்தைக் கோவையில் (spelling) பயன் படுத்துவது என்பது பலருக்கு எழுதும்போது மண்டையை சுற்றவைக்கும் விஷயம். இதனால் சிலர் தமிழில் எழுத விரும்புவதில்லை.

இது தமிழில் எழுதுபோது மட்டுமல்ல,ஆங்கிலத்தில் எழுதும்போது கூட ஏற்படலாம். உதாரணமாக, கீழ்வரும் ஆங்கிலச் சொற்களின் எழுத்துக்கோவையை (spelling) உன்னித்துப் பாருங்கள். உச்சரிப்புக்கும் எழுத்துக்கோவைக்கும் வித்தியாசம் உண்டு. education (should it be educashion?) independence (should it be indepedance) reliance (should it be relieence). ஆனால் ஆங்கிலத்தில் எழுதுபவர்கள் எழுத்துக்கோவை பிழையில்லாமல் எழுதக்கற்றுக்கொள்கிறார்கள். அது எப்படி? பயிற்சிதான். அவர்கள் அடிக்கடி எழுதும்போதும் வாசகங்களைப் படிக்கும்போதும் அவர்கள் மனக்கண்ணில் சரியான எழுத்துக்கோவை தெரிகிறது. அதே மாதிரிதான் தமிழில் அடிக்கடி எழுதுகிறவர்களுக்கும் இருக்கும். ஆனால் நம்மில் பலர் அவ்வப்போதுதான் தமிழிலில் எழுதுகிறோம். ஆகவே நமக்கு இது பெரும் பிரச்சனையாகத் தென்படலாம்.

தற்காலத்தில் கணினியைப் பயன்படுத்தி ஆங்கிலத்தில் எழுதும்போது ஆங்கில மின் அகராதியைப் பயன்படுத்தி எழுத்துக்கோவைப் பிழையை களைந்தெடுத்துவிடலாம். அதேமாதிரி தமிழில் இதுவரை எளிதில் செய்யமுடியாது. இன்னும் சில வருடங்களில் தமிழ் மின் அகராதி ஏற்றப்படலாம்.

தமிழ் எழுத்தாளர்களும் சில சொற்களை வெவ்வேறு விதமாக எழுத்துக்கோவை செய்கிறார்கள். இதை தவிர்க்க எழுத்துக்கோவை தரப்படுத்தவேண்டும் உதாரணமாக நிறம் கறுப்பு. சிலர் கருப்பு என்று எழுதுகிறார்கள். அதே மாதிரி பிரச்சனை என்ற வார்த்தையை பலர் பலவிதமாக எழுத்துக்கோவை செய்கிறார்கள்

தமிழில் சரியான எழுத்துக்களைப் பயன்படுத்தாவிடில் வார்த்தையின் அர்த்தம் வேறாக இருக்கும்

வேலை (work) வேளை (time)

வேர் (root) வேறா (different)

அபூர்வமாக எழுதும் எழுத்தாளர்களுக்கு, இந்த விஷயத்தில் குறைந்த பிழையுடன் எழுதுவதற்கு சில குறிப்புகள் உள்ளன. வார்த்தைகளை சரியாக உச்சரித்தோமானால் (ல்,ள்,ழ்) எந்த எழுத்தை உபயோகிக்கவேண்டுமென்று யூகிக்கலாம். ஆனால் எப்போது இரண்டு சுழி, மூன்று சுழி ன் உபயோகிப்பது எப்போது ர் ற் உபயோகிப்பது என்பதை அவ்வளவு எளிதில் யூகிக்க முடியாது.

ன்,ண்,ந் இவைகளில் அவ்வளவு உச்சரிப்பு வேறுபாடுகளில்லை.

ட ஒலி உள்ள வார்த்தைகளில் “ன்” உச்சரிப்பு இருந்தால் அது மூன்று சுழி ண் தான் தண்டனை, பண்டாரம்,மண்டி.

ர வுக்கு பின் வரும்போது கூட மூன்று சூழி

சரணம், ராணுவம்

ட்ச வுக்குப் பின்னால் வரும்போது கூட

பட்சணம், வரதட்சணை

ஒரு வார்த்தையில் மூன்றெழுத்துக்களாவது இருந்தால் கடைசி எழுத்து இரண்டு சூழி
ன் தான்

எனக்கு இது வேண்டும்

இதை சுருக்கமாக எழுதுகையில் நாம் எனக்கு இது வேணும் என்று எழுதுகிறோம்.
நாளாளைக்கு வரவேணும்,செய்யவேணும், பாடவேணும். மூன்று சூழி ண பயன் படுத்தப்
படுகிறது

ந முதலாவது எழுத்தாகத்தான் வரும்

அல்லது த உச்சரிப்புக்கு முன்

பந்து தந்தம்

மற்றபடி இக்காலத்தில் ந வார்த்தைக்கு நடுவில் இருந்தால் அதை ன் ஆக்கிவிடுவது
நல்லது

வினாயகர், அனாதி, சன்னதி,

ர ற விஷயம்

ற தான் அதிகமாக உபயோகப்படுத்தப் படுகிறது

வினைச்சொல் சாதாரணமாக ற தான்

ல், ள்,ழ்

தமிழ் சிறப்பு ழ வெகு சில வார்த்தைகளிலேயே இடம் பெருகிறது

முக்கால்வாசி ள் உச்சரிப்புக்கு ள் தான் பயன்படுத்தப் படுகிறது. ஆங்கில
வார்த்தைகளை தமிழில் எழுதுகையில் ள் தான் பெரும்பாலும் உபயோகப்படுத்தப்
படுகிறது

பைபிள் அங்கிள் ஆப்பிள்

ற் க்கு பிறகு இன்னொரு மெய்யெழுத்து வராது

முயற்சி (முயற்ச்சி அல்ல)

அதே மாதிரி ட் க்கு பின்

கட்சி ஆட்சி (கட்ச்சி,ஆட்ச்சி அல்ல)